

E-flite[®]
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

CARBON-Z YAK 54



**Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni**

BNF[™]
BIND-N-FLY SPEKTRUM DSM TECHNOLOGY

PLUG-N-PLAY[®]

REMARQUE

Toutes les instructions et garanties et tous les autres documents de garantie sont sujets à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir les documentations produit les plus à jour, visitez le site <http://www.horizonhobby.com> et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un faible risque de blessures.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

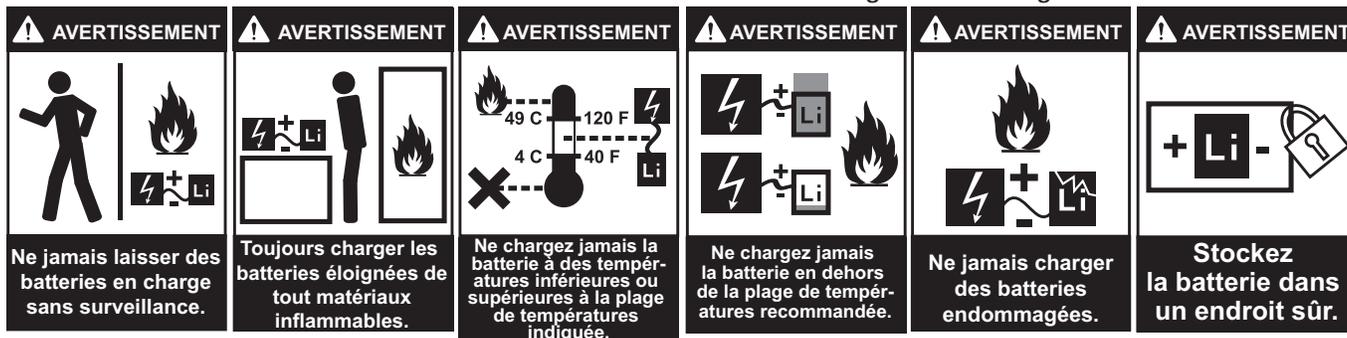
En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner de façon à préserver votre sécurité ainsi que celle des autres personnes et de manière à ne pas endommager le produit ni à occasionner de dégâts matériels à l'égard d'autrui.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte de contrôle momentanée. Il est donc recommandé de garder une distance de sécurité appropriée autour de votre modèle, ce qui contribuera à éviter les collisions et les blessures.

Âge recommandé : non adapté aux enfants de moins de 14 ans. Ceci n'est pas un jouet.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.

- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, du trafic et des personnes.
- Évitez de faire fonctionner votre modèle dans la rue, où il pourrait provoquer des blessures ou des dégâts.
- N'utilisez en aucun cas votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissements à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- L'humidité endommage les composants électroniques. Évitez d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit : risque de blessures graves et danger de mort.



Avertissements et directives relatifs à la batterie

Le chargeur de batterie (EFLC3015) fourni avec le Yak 54 Carbon-Z BNF a été spécialement conçu pour charger en toute sécurité la batterie Li-Po incluse.

ATTENTION : les instructions et avertissements doivent être scrupuleusement suivis. Une manipulation non appropriée des batteries Li-Po peut provoquer un feu, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- Ne couvrez pas les avertissements présents à l'arrière de la batterie à l'aide de bandes velcro.
- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si vous n'acceptez pas ces conditions, retournez immédiatement votre modèle Yak 54 complet, neuf et non utilisé au lieu d'achat.
- N'UTILISEZ PAS DE CHARGEUR Ni-Cd OU Ni-MH. Charger la batterie avec un chargeur non compatible peut provoquer un incendie et entraîner ainsi des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement toute utilisation. Si une charge ou une décharge est en cours, interrompez ce processus et débranchez la batterie. Continuer à utiliser, à charger ou à décharger une batterie qui

gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.

- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la plage de température doit être comprise entre 4 et 48 °C (40 et 120 °F). Ne stockez en aucun cas la batterie ou le modèle dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Stockée dans une voiture surchauffée, la batterie peut être endommagée ou prendre feu.
- Les cellules Li-Po ne doivent pas être déchargées en dessous de 3 V.

La tension de la batterie Li-Po utilisée pour le Yak 54 C-Z ne doit pas descendre en dessous de 3 V par cellule pendant le vol.

Introduction

Le Carbon-Z Yak 54 est un avion de performance 3D semi-maquette conçu par Quique Somenzini. Il offre un nouveau processus de fabrication qui conduit les aéronefs fabriqués à base de mousse sur le même terrain de jeu que ceux fabriqués en balsa. Le matériau Carbon-Z provient d'un processus associant de la mousse à des renforcements en fibre carbone pour un ensemble plus résistant que le balsa, sans être pour autant plus lourd. Le matériau extérieur à base de mousse est conçu pour résister aux crashes de faible intensité entraînant peu de dommages. Cependant, dans le cas d'un crash, le Carbon-Z Yak 54 est conçu pour être facile à réparer. Les petits creux causés sur la surface extérieure en mousse peuvent être facilement réparés sur le terrain. L'aéronef présente également une conception modulaire permettant de remplacer facilement les parties endommagées. Le produit ainsi obtenu est un aéronef exceptionnel capable de rester plus longtemps dans les airs pour moins de temps en atelier. Le Carbon-Z Yak 54 est adapté en fonction des spécifications recommandées par Quique Somenzini lui-même. Tous les composants, depuis les servos jusqu'au moteur, ont été sélectionnés et adaptés afin d'optimiser les performances de l'avion.

Table des matières

Introduction.....	36
Table des matières.....	36
Coupure par tension faible	37
Charge de la batterie de vol.....	37
Assemblage général et conseils d'entretien	38
Affectation de l'émetteur et du récepteur.....	38
Installation du train d'atterrissage.....	39
Installation des ailes.....	40
Installation de la gouverne de direction	40
Installation de l'empennage horizontal et des bielles mécaniques sur les guignols de commande	41
Installation de la batterie de vol	42
Retrait des gouvernes	43
Contrôle de portée et conseils de préparation au vol	46
Guide de dépannage	47
Pièces de rechange.....	48
Durée de la garantie	49
Coordonnées.....	50

Éléments du Carbon-Z Yak 54	Version Bind-N-Fly	Version Plug-N-Play
Moteur Sans balais à cage tournante BL25, 1 000 Kv	Installé	Installé
CEV E-flite® Pro 60 A sans balais avec Switch-Mode BEC	Installé	Installé
Récepteur Spektrum™ AR600 DSM2™ récepteur sport 6 voies *	Installé	Vendu séparément
Batterie Li-Po 4S 14,8 V 2800 mAh 30C	Incluse	Vendue séparément
Chargeur Taux variable 3 à 4 cellules Chargeur-équilibreur rapide Li-Po	Inclus	Vendu séparément
Émetteur Longue portée DSM2 Émetteur pour aéronef *	Vendu séparément	Vendu séparément

* Recommandé pour la version Plug-N-Play

Spécifications du Carbon-Z Yak 54	
Envergure	48 pouces
Longueur	48,5 pouces
Poids (prêt à voler)	3,75-3,81 lb

Pour enregistrer votre produit en ligne, rendez-vous sur le site www.e-fliterc.com.



Charge de la batterie de vol

Votre E-flite Carbon-ZYak 54 est fourni avec un chargeur-équilibreur CC et une batterie Li-Po 4S. Vous devez charger le pack de batterie Li-Po inclus à l'aide d'un chargeur Li-Po prévu à cet effet uniquement (tel que le chargeur inclus). Ne laissez jamais la batterie et le chargeur sans surveillance pendant le processus de charge. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un feu. Lors du processus de charge, assurez-vous que la batterie repose sur une surface résistante à la chaleur. Chargez le pack de batterie pendant l'assemblage de l'aéronef. Vous allez avoir besoin de la batterie de vol pour contrôler le fonctionnement de l'aéronef au cours des étapes suivantes.

Caractéristiques du chargeur-équilibreur Li-Po CC

- Chargement des packs de batterie Lithium Polymère 3 à 4 cellules
- Taux de charge variables de 500 mAh à 3 amp
- Utilisation simple à l'aide d'un unique bouton-poussoir
- Indication de l'état de charge par DEL
- Indication de l'équilibrage des cellules par DEL
- Signal sonore indiquant l'état d'alimentation et de charge
- Cordon d'alimentation pour prise accessoires 12 V

Spécifications

- Alimentation : 12 V CC, 3 amp.
- Charge des packs Li-Po 3 à 4 cellules avec une capacité maximale de 500 mAh.
- Pack de batterie Li-Po 4S 14,8 V 2800 mAh.
- Le pack de batterie Li-Po 4S E-flite est muni d'un câble d'équilibrage vous permettant de le charger de façon sûre à l'aide du chargeur-équilibreur Li-Po E-flite inclus.



⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un chargeur non adapté aux batteries Li-Po peut engendrer des dommages graves, ainsi qu'un risque de feu après une certaine durée de charge. Observez **SYSTÉMATIQUEMENT** la plus grande prudence lorsque vous chargez des batteries Li-Po.

Coupage par tension faible

Lorsqu'une batterie Li-Po est déchargée à moins de 3 V par cellule, elle n'accepte plus la charge. Le contrôleur électronique de vitesse (CEV) du Carbon-ZYak 54 protège la batterie de vol contre le une décharge excessive grâce à une coupure par tension faible. Avant que la charge de la batterie ne soit trop basse, la coupure par tension faible retire la puissance du moteur. Une impulsion se produit au niveau du moteur, ce qui indique qu'une certaine puissance de la batterie est réservée pour le contrôle des commandes et l'atterrissage en sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT : sélectionner un taux de charge supérieur à 1 x (une fois) la capacité de la batterie peut provoquer un incendie.

Processus de charge de la batterie

1. Ne chargez que des batteries froides au toucher et non endommagées. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et notamment qu'elle n'est pas dilatée, déformée, cassée ou perforée.
2. Raccordez le cordon d'alimentation du chargeur à une prise d'alimentation appropriée (prise accessoires 12 V).
3. Une fois le chargeur Li-Po correctement mis sous tension et à l'issue d'un délai d'environ 3 secondes, un signal sonore est émis et la DEL verte (chargeur prêt) clignote.
4. Tournez la commande d'ampérage de sorte que la flèche pointe sur le taux de charge requis pour la batterie. (Reportez-vous au tableau ; par exemple, le taux de charge de la batterie Li-Po 2 800 mAh du Yak 54 est de 3 ampères.) **NE MODIFIEZ PAS** le taux de charge une fois le processus de charge de la batterie commencé.
5. Selon votre batterie, sélectionnez 3 ou 4 cellules à l'aide du commutateur.
6. Branchez le câble d'équilibrage de la batterie sur le port approprié du chargeur 3 cellules (4 broches) ou 4 cellules (5 broches).
7. Il se peut que les DEL verte et rouge clignotent pendant le processus de charge, lorsque le chargeur équilibre les cellules. L'équilibrage prolonge la durée de vie de la batterie.
8. Lorsque la batterie est complètement chargée, un signal sonore est émis pendant environ 3 secondes et la DEL verte reste allumée.
9. Débranchez systématiquement la batterie du chargeur, immédiatement après la fin du processus de charge.

⚠ ATTENTION : une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.

Capacité de la batterie Taux de charge maximal

Capacité de la batterie	Taux de charge maximal
500-1000 mAh	500 mA
1000-1500 mAh	1 A
1500-2000 mAh	1,5 A
2000-2500 mAh	2,5 A
3000 mAh et plus	3 A

Lorsqu'une impulsion se produit au niveau du moteur, procédez immédiatement à l'atterrissage de l'aéronef et rechargez la batterie de vol.

Débranchez et retirez la batterie Li-Po de l'aéronef après utilisation pour éviter toute décharge lente. Chargez complètement la batterie Li-Po avant de la ranger.

Lors du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie n'est jamais inférieure à 3 V par cellule.

Remarque : le contrôleur de vitesse est programmé pour une coupure par tension faible 4S.

Assemblage général et conseils d'entretien

Remarque : cette liste de contrôle n'a pas pour objet de remplacer le contenu de ce manuel. Bien que vous puissiez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous recommandons vivement de lire l'ensemble du manuel avant toute utilisation de l'appareil.

Préparation au premier vol

✓	Opération	BNF	PNP
	Retirer le contenu de la boîte et l'inspecter	◆	◆
	Commencer par charger la batterie de vol	◆	◆
	Assembler le Carbon-ZYak 54	◆	◆
	Installer le train d'atterrissage	◆	◆
	Installer le stabilisateur	◆	◆
	Installer la biellette mécanique des gouvernes de direction et de profondeur	◆	◆
	Installer les ailes	◆	◆
	Installer le récepteur		◆
	Brancher les servos au récepteur ou au câble en Y	◆	◆
	Installer la batterie complètement chargée	◆	◆
	Le cas échéant, affecter le récepteur à un émetteur	◆	◆
	Au contrôle du sens de débattement des gouvernes	◆	◆
	Régler les commandes de vol et l'émetteur	◆	◆
	Ajuster le centre de gravité (CG) en positionnant la batterie (voir la section relative à l'installation de la batterie de vol)	◆	◆
	Contrôler la portée de votre système radio	◆	◆
	Choisir un terrain de vol sûr et dégagé	◆	◆
	Planifier le vol en fonction des conditions du terrain de vol	◆	◆

Affectation de l'émetteur et du récepteur

L'affectation consiste à établir la connexion électronique ou sans fil entre un émetteur et le récepteur de l'aéronef de sorte que ce dernier reconnaisse le GUID (code unique d'affectation) de l'émetteur. Ce processus est nécessaire pour un bon fonctionnement de l'appareil.

Remarque : le Carbon-ZYak 54 BNF requiert un émetteur longue portée DSM2 (haute puissance). Un émetteur DSM2 JR ou Spektrum peut être affecté au récepteur Spektrum AR600. Etant donné la vocation de voltigeur du Carbon-ZYak 54, nous vous recommandons d'utiliser un émetteur avec exponentiel et doubles débattements réglables. Veuillez vous rendre sur le site www.bindnfly.com pour obtenir la liste complète des émetteurs compatibles.

Remarque : si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum, il se peut que vous deviez

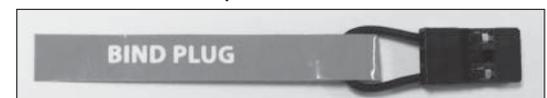
Maintenance après vol

✓	Opération	BNF	PNP
	Débrancher la batterie de vol du CEV (impératif pour des raisons de sécurité)	◆	◆
	Éteindre l'émetteur (impératif pour des raisons de sécurité)	◆	◆
	Retirer la batterie de vol de l'aéronef	◆	◆
	Recharger la batterie de vol	◆	◆
	Nettoyer l'aéronef (éliminer la saleté, etc.)	◆	◆
	Réparer ou remplacer toutes les pièces endommagées	◆	◆
	Démonter soigneusement l'aéronef et le ranger	◆	◆
	Stocker la batterie de vol et l'aéronef séparément et surveiller la charge de la batterie	◆	◆

inverser la voie des gaz.

⚠ ATTENTION : allumez SYSTÉMATIQUEMENT l'émetteur avant de connecter la batterie de vol au CEV de l'aéronef. Déconnectez SYSTÉMATIQUEMENT la batterie de vol du CEV de l'aéronef avant d'éteindre l'émetteur.

Informations complémentaires relatives à l'affectation
Avant chaque vol, allumez l'émetteur et patientez environ cinq (5) secondes avant de mettre le CEV sous tension. L'émetteur recherche et valide deux fréquences radio pour la commande de l'aéronef. Si vous connectez la batterie de vol trop rapidement et que l'émetteur n'a pas le temps de sélectionner les fréquences, il se peut que la connexion ne se fasse pas entre l'émetteur et le récepteur. Dans ce cas, laissez l'émetteur allumé, débranchez la batterie de vol, puis rebranchez-la au récepteur.



✓	Tableau de référence pour la procédure d'affectation
1.	Lisez les instructions de l'émetteur pour l'affecter à un récepteur (emplacement de la commande d'affectation de l'émetteur).
2.	Assurez-vous que l'émetteur est éteint.
3.	Insérez une prise d'affectation dans le port Batt/Bind du récepteur.
4.	Branchez la batterie de vol au CEV. La DEL du récepteur commence à clignoter rapidement.
5.	Mettez sous tension le commutateur du CEV afin d'alimenter le récepteur.
6.	Allumez l'émetteur tout en actionnant le bouton ou le commutateur d'affectation de l'émetteur. Reportez-vous au manuel de votre émetteur pour obtenir des instructions sur le bouton ou le commutateur d'affectation.
7.	Le voyant lumineux du récepteur clignote rapidement, puis lentement. Au bout de 5 à 10 secondes, le voyant reste allumé, ce qui indique que le récepteur est affecté à l'émetteur.
8.	Débranchez la prise d'affectation du récepteur.
9.	Rangez la prise d'affectation de façon sûre (certains utilisateurs la fixent à leur émetteur à l'aide de clips et d'attaches en deux parties).
10.	Le récepteur doit rester affecté à l'émetteur jusqu'à ce qu'une prise d'affectation soit insérée dans le port Batt/Bind du récepteur.

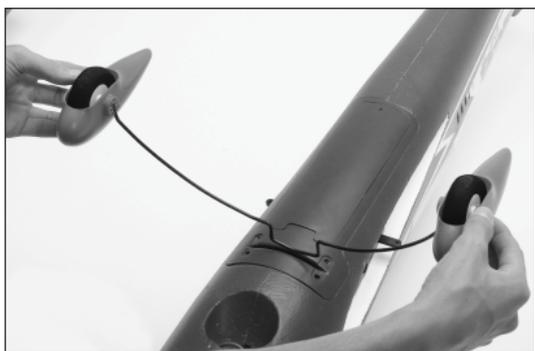
* La commande des gaz ne sera pas armée si le contrôle des gaz et le trim des gaz ne sont pas définis à la position la plus basse sur l'émetteur.

Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage de l'émetteur pour plus d'informations. Le cas échéant, contactez le bureau d'assistance produit Horizon approprié.

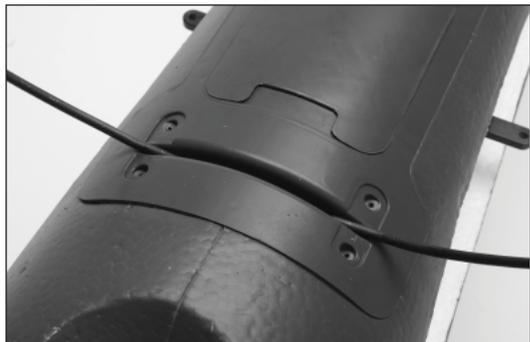
Installation du train d'atterrissage

Remarque : vous pouvez retirer les carénages pour faire voler le Carbon-Z Yak 54 sur une piste accidentée.

1. Rapprochez les jambes de train d'atterrissage et placez le support de train d'atterrissage dans la fente située sous le fuselage.



2. Une fois le support complètement installé dans la fente du fuselage, relâchez le train d'atterrissage.



3. Installez les plaques de carénage.



4. Installez les carénages de train d'atterrissage gauche (marqué « L ») et droit (marqué « R ») sur les supports de train et le fuselage à l'aide de 4 petites vis.

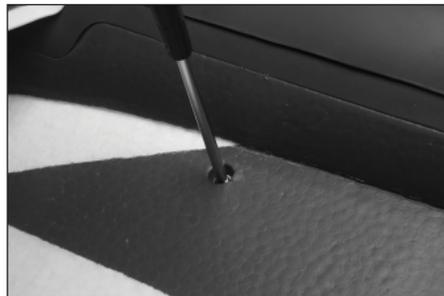


Installation des ailes

1. Insérez la clé d'aile tubulaire dans l'orifice circulaire situé dans la fente prévue pour le montage des ailes dans le fuselage.
2. Placez l'aile gauche sur la clé d'aile tubulaire.
3. Déplacez l'aile sur le tube jusqu'à l'insérer dans la fente du fuselage, tout en plaçant le connecteur de commande d'aileron dans le fuselage.



4. Fixez l'aile gauche sur le fuselage à l'aide de vis.



5. Installez l'aile droite en suivant la procédure ci-dessus.
6. Raccordez les deux (2) connecteurs d'aileron au câble en Y situé dans le fuselage.



Remarque : les deux branchements du câble en Y sont les mêmes. Les connecteurs de servo gauche et droit peuvent être raccordés sur l'une ou l'autre des bornes du câble en Y.

En cas d'utilisation d'une programmation d'émetteur d'aileron double/flapperon, vous pouvez retirer le câble en Y. Les câbles d'aileron doivent être raccordés à AILE et AUX1 dans le cas de l'utilisation d'un flapperon/aileron double.

Installation de la gouverne de direction

1. Fixez la gouverne de direction à la tige de support. Placez la vis dans la partie supérieure de la tige de support.



2. Placez la clavette de liaison de la gouverne de direction dans l'orifice du guignol de commande.

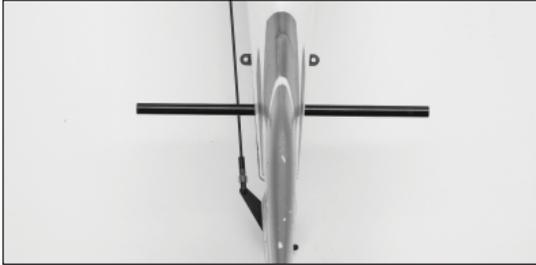


REMARQUE : ne serrez pas trop la vis. La gouverne de direction ne peut pas se déplacer facilement si la vis est trop serrée.

Installation de l'empennage horizontal et des biellettes mécaniques sur les guignols de commande

Installation de l'empennage horizontal

1. Insérez la clé tubulaire dans l'orifice circulaire situé dans la fente du plan stabilisateur horizontal du fuselage.



2. Glissez le stabilisateur horizontal dans la clé tubulaire.

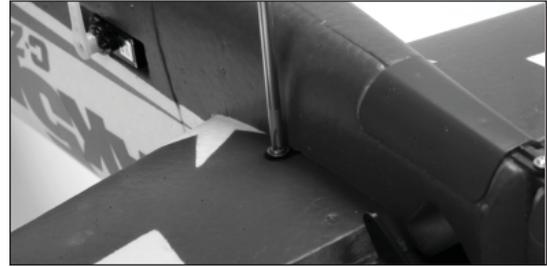


3. Glissez l'autre stabilisateur horizontal sur la clé tubulaire.



Remarque : assurez-vous que les pièces de raccord de gouverne de profondeur s'emboîtent de sorte que les deux gouvernes de profondeur se déplacent ensemble.

4. Fixez chaque plan stabilisateur horizontal à l'aide des vis fournies.



Installation des biellettes mécaniques sur les guignols de commande

⚠ ATTENTION : les positions d'installation des biellettes mécaniques et des clavettes ont un impact direct sur la réponse de l'aéronef. Si elles sont branchées de manière incorrecte par manque de connaissances du pilote, une réponse inattendue de l'aéronef aux commandes peut entraîner un crash et endommager l'appareil.

Remarque : les biellettes mécaniques de la gouverne de profondeur et de la gouverne de direction sont équipées d'une clavette nylon déjà installée et d'un coude à 90° déjà plié.

Installation de la biellette mécanique de la gouverne de profondeur

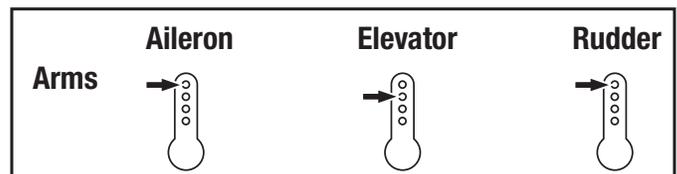
1. Repérez la biellette mécanique de 6 1/2 pouces.
2. Écartez soigneusement la clavette et insérez l'ergot dans l'orifice du guignol de commande.

Conseil : vous pouvez visser et dévisser la clavette pour raccourcir ou allonger la biellette mécanique. Assurez-vous que les trims et les sub-trims de l'émetteur sont centrés avant de procéder aux réglages mécaniques.

3. Glissez le coude à 90° dans le troisième orifice après la vis.
4. Enfichez le maintien de biellette mécanique à 90° dans la biellette mécanique. Ceci maintient la biellette mécanique et le bras de servo ensemble.

Installation de la biellette mécanique de la gouverne de direction

1. Repérez la biellette mécanique de la gouverne de direction de 7 7/8 pouces.
2. Écartez soigneusement la clavette et glissez l'ergot dans le guignol de commande.
3. Glissez le coude à 90° de la biellette mécanique dans l'orifice le plus à l'extérieur du bras de servo.
4. Enfichez le maintien de biellette mécanique à 90° dans la biellette mécanique. Ceci maintient la biellette mécanique et le bras de servo ensemble.



Note: Not to scale.

Installation de la batterie de vol

Remarque : avant le vol et une fois les gouvernes centrées via le contrôle du sens des débattements, renouvelez l'affectation de l'aéronef de sorte que les gouvernes soient au neutre lors du branchement de la batterie de vol.

ATTENTION : installez le récepteur et branchez le contrôleur de vitesse sur la voie des gaz (pour la version PNP) avant d'installer la batterie de vol.

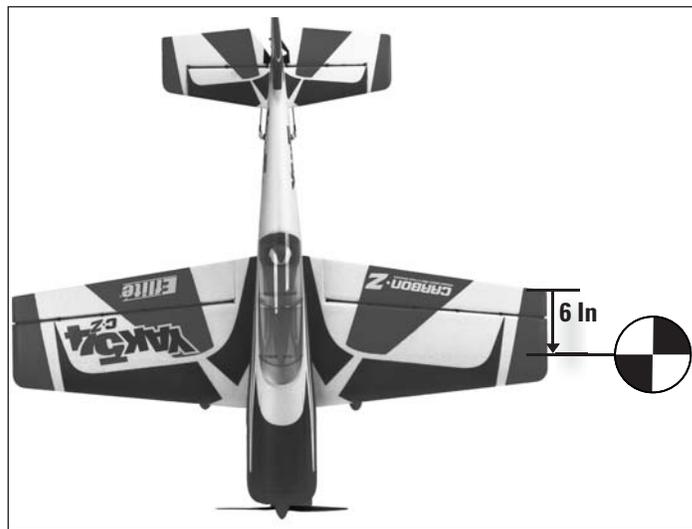
1. Installez la batterie de vol dans l'aéronef.
2. Fixez la batterie de vol à l'aide de bandes velcro.



Ajustement du centre de gravité (CG) par déplacement de la batterie

Le centre de gravité se trouve 6 pouces avant le bord de fuite du bout d'aile à +/- 1/4 pouce. Cette position du centre de gravité a été déterminée avec la batterie E-flite Li-Po 2 800 mAh 14,8 V 30C installée au centre du compartiment (voir l'image) et avec l'aéronef en position debout.

Remarque : du fait des bouts d'aile arrondis, il est plus précis de mesurer le centre de gravité depuis le bord de fuite. Si vous souhaitez conférer à l'aéronef une tendance à piquer ou à cabrer, déplacez la batterie respectivement vers l'avant ou l'arrière.



Contrôle du sens de débattement des gouvernes

Le processus d'affectation de l'aéronef et de l'émetteur doit être réalisé avant le test de contrôle du sens de débattement. Actionnez les commandes de l'émetteur pour vous assurer que les gouvernes de l'aéronef se déplacent correctement.

Commandes inversées lors du test de contrôle de sens de débattement

Si les commandes répondent dans le sens opposé au sens de fonctionnement des commandes de vol, reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour changer le sens des commandes de vol.

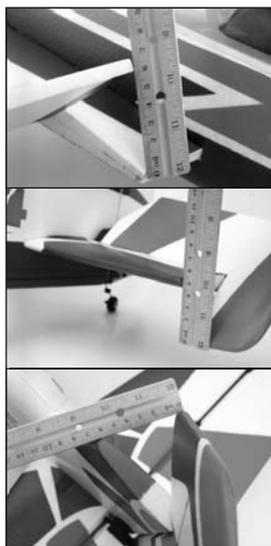
Réglages de la course des gouvernes

Ajustez le débattement/réglage de course de votre émetteur jusqu'à l'obtention du débattement gouverne suivant. Ne réglez pas les doubles débattements avant d'avoir correctement réglé le débattement total:

Ailerons : 60 to 70mm gauche et droit (les deux ailerons), mesuré au début de l'aileron.

Profondeur : 48 à 50 mm haut et bas, mesuré au bord d'attaque du contre-poids.

Dérive : 60 à 65 mm gauche et droit, mesuré au bord d'attaque du contre-poids.



Pour de plus amples informations sur la programmation plus avancée, rendez-vous sur le site www.e-fliterc.com.

Course des Gouvernes Paramètres d'exponentiel

Vous trouverez ci-après quelques paramètres de double débattement et d'exponentiel proposés par Quique Somenzini pour les utilisateurs intermédiaires du Carbon-Z Yak 54. Les paramètres sont basés sur le réglage de débattement défini à l'étape précédente.

Débattement	fort	Expo
Prof.	100 % (ou 48mm à 50mm haut et bas)	50 %
Ail.	100 % (ou 60mm à 70mm droit et gauche pour les deux ailerons).	60 %
Dir.	100 % (ou 60mm à 65mm droit et gauche)	50 %

Débattement	faible	Expo
Prof.	22 % (ou 15mm haut et bas)	25 %
Ail.	30 % (ou 30mm haut et bas pour les deux ailerons)	30 %
Dir.	60 % (ou 45mm droit et gauche)	25 %

Mixage: gouverne de direction vers gouverne de profondeur
Gouverne de direction complètement à gauche -2 % (profondeur vers le haut)
Gouverne de direction complètement à droite -2 % (profondeur vers le haut)

Remarque : ces courses de commandes ont été développées par QUIQUE Somenzini pour des performances optimales du Carbon-Z Yak 54. Le petit débattement à la profondeur permet des acrobaties extrêmes.

Remarque : ne passez en débattement fort que lorsque l'avion vole à vitesse réduite. Ne faites jamais voler l'aéronef avec un débattement fort à pleine vitesse. Cet avion répond parfaitement et le pilote peut rapidement perdre l'orientation. Familiarisez-vous avant toute chose avec l'avion, puis essayez un débattement fort.

Remarque : les petits débattements pour toutes les gouvernes sont fortement recommandés pour les décollages et les atterrissages.

Pour connaître la configuration avancée de Quique, rendez-vous sur le site www.e-fliterc.com.

Retrait des gouvernes

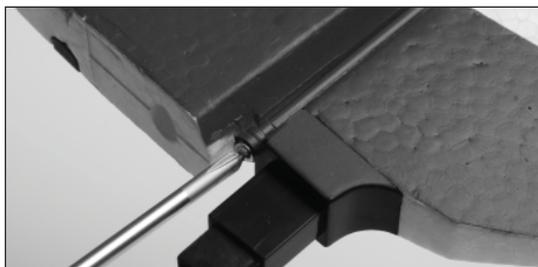
Pour retirer des gouvernes, suivez les étapes indiquées ci-dessous :

Gouverne de profondeur

1. Déconnectez la clavette du guignol de commande.
2. Retirez les vis situées dans la partie inférieure du plan stabilisateur horizontal. Retirez ensuite le plan stabilisateur horizontal du fuselage.

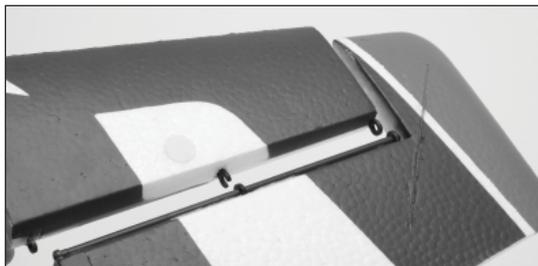


3. Retirez la vis située sur l'axe d'articulation à la base du plan stabilisateur horizontal.



4. Séparez soigneusement la gouverne de profondeur du plan stabilisateur horizontal.

Remarque : l'axe extérieur n'est pas ouvert.



Remarque : pour réinstaller la gouverne de profondeur sur le plan stabilisateur horizontal, suivez les étapes indiquées ci-avant en ordre inverse.

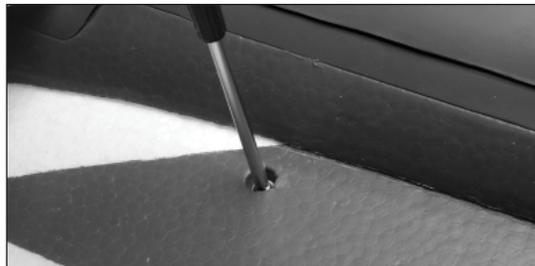
Gouverne de direction

Inversez les étapes de la section Installation de la gouverne de direction pour retirer la gouverne de direction.

Ailerons

1. Déconnectez l'œil à rotule du guignol de commande.
2. Retirez la vis située dans la partie inférieure de l'aile. Retirez ensuite soigneusement l'aile du fuselage.

Remarque : vous devez débrancher le câble du servo d'aileron avant de retirer l'aile.



3. Retirez les deux vis situées sur l'axe d'articulation. L'une est située sur le bout d'aile et l'autre est située à la base.



4. Séparez soigneusement l'aileron de l'aile.

Remarque : pour réinstaller l'aileron sur l'aile, suivez les étapes indiquées ci-avant en ordre inverse.



Retrait de l'adaptateur d'hélice, de l'hélice et du cône d'hélice

Remarque : les informations de cette page sont destinées à la maintenance du Yak 54. Les crashes d'aéronef peuvent endommager l'hélice, ainsi que le cône et l'adaptateur d'hélice.

⚠ ATTENTION : NE MANIPULEZ PAS les pièces de l'hélice lorsque la batterie de vol est branchée au CEV. Des blessures corporelles sont possibles.

1. Retirez la vis du cône d'hélice.



2. Retirez le cône de pénétration.
3. Utilisez une clé à molette pour desserrer et retirer le boulon de l'hélice.



4. Retirez l'hélice de la douille de l'adaptateur d'hélice.



5. Retirez la plaque arrière du cône d'hélice de la douille de l'adaptateur d'hélice.



6. Retirez la rondelle métallique de la douille de l'adaptateur d'hélice.



7. Retirez la douille de l'adaptateur d'hélice de l'arbre de moteur.



Retrait du moteur et du CEV

Remarque : les informations de cette page sont destinées à la maintenance du Carbon-ZYak 54. Les crashes d'aéronef peuvent endommager ces pièces. La procédure d'installation du moteur est la procédure inverse de celle indiquée ci-après. Vous devez retirer l'hélice et le cône d'hélice du moteur (EFLM7300) avant de retirer le moteur de l'aéronef.

⚠ ATTENTION : NE MANIPULEZ PAS le moteur ou le CEV lorsque la batterie de vol est branchée au CEV. Des blessures corporelles sont possibles.



1. Retirez le capot de batterie du fuselage.
2. Débranchez les 3 câbles de moteur situés au niveau de la partie inférieure du fuselage, près du CEV.
3. Retirez les 4 vis situées le plus à l'extérieur sur le montage en croix et faites glisser le moteur pour l'extraire du nez.



• Vue avant des vis sur le support moteur

4. Pour installer le moteur :

Glissez les 3 câbles de moteur dans les orifices de guidage et glissez le moteur entièrement dans le nez.

Remarque : lors de l'installation du nouveau moteur, fixez le montage en croix en dernier. Ceci permet de brancher plus facilement les 3 câbles de moteur.

5. Branchez les 3 câbles de moteur dans le CEV en respectant la polarité.

Remarque : les câbles sont appairés par couleur pour éviter les problèmes de polarité lors du branchement.

7. Fixez le montage en croix au moteur avec les 4 vis fournies avec le montage. Conseil : utilisez du frein-filet sur les 4 vis mentionnées à l'étape précédente. Ceci évite qu'elles ne se desserrent pendant le vol.
8. Fixez le moteur au fuselage en installant les 4 vis dans les orifices extérieurs du montage en croix.
9. Réinstallez l'hélice et le cône d'hélice en inversant les étapes de la section Retrait de l'adaptateur d'hélice, de l'hélice et du cône d'hélice.



Installation de la version PNP

Installation d'un récepteur

1. Installez votre récepteur longue portée dans le fuselage à l'aide d'une bande velcro ou d'un adhésif de servo double face.
2. Raccordez les connecteurs de servo des gouvernes de profondeur et de direction aux voies correspondantes du récepteur.
3. Raccordez le câble en Y des ailerons à la voie d'aileron du récepteur.

4. Raccordez le connecteur du CEV à la voie des gaz du récepteur.

Choix et installation de la batterie

- Nous recommandons d'utiliser une batterie E-flite Li-Po 2 800 mAh 14,8 V 30C (EFLB28004S30).
- Si vous utilisez une autre batterie, vérifiez qu'il s'agit au minimum d'une batterie 30C 2 800 mAh.
- Votre batterie doit présenter approximativement les mêmes dimensions, capacité et poids que la batterie E-flite Li-Po de sorte qu'elle s'adapte au fuselage sans affecter outre mesure le centre de gravité.

Contrôle de portée et conseils de préparation au vol

Contrôle de portée de votre système radio

Après assemblage final, contrôlez la portée de votre système radio avec le Yak 54. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre émetteur pour plus d'informations sur le test de portée. Il peut être utile qu'un tiers vous aide lors de la vérification de la portée et pour la sécurisation de l'aéronef. Si aucune aide n'est disponible, fixez la queue de l'aéronef avant d'augmenter la commande des gaz.

Avant chaque session de vol

- **Assurez-vous toujours que le commutateur de double débattement est positionné sur le débattement FAIBLE pour le décollage.** Pour vos premiers vols, nous recommandons des débattements FAIBLES. En débattement fort, le Yak 54 affiche une manœuvrabilité TRÈS élevée et son utilisation requiert alors beaucoup d'expérience.

- Il est recommandé de définir le minuteur sur 5 minutes avant le décollage.
- Assurez-vous toujours que votre Yak 54 est correctement réglé avant chaque vol.
- Assurez-vous toujours que le récepteur, le CEV et la batterie sont correctement fixés dans le fuselage.
- Effectuez une vérification de portée en respectant les instructions de votre émetteur avant chaque vol.
- Assurez-vous toujours que toutes les commandes répondent aux ordres que vous passez via l'émetteur, notamment pour les ailerons, les gouvernes de direction et de profondeur et les gaz.
- Chargez toujours complètement les batteries de l'émetteur ou assurez-vous que les batteries sont neuves avant de faire voler votre appareil.
- Assurez-vous toujours que les commutateurs d'inversion de servo de l'émetteur sont correctement positionnés.

⚠ ATTENTION : retirez toujours la batterie de vol de l'aéronef après le vol et pendant que vous vous rendez sur le terrain de vol.

Conseils de vol et réparations

Vol

Respectez toujours les règlements locaux lors du choix de votre terrain de vol. Choisissez une zone étendue et dégagée pour faire voler votre E-Flite Carbon-Z Yak 54 BNF ou PNP. Idéalement, vous devez faire voler votre aéronef depuis un terrain d'aéromodélisme homologué, car le Carbon-Z Yak 54 peut atteindre une vitesse de 70 mi/h. Dans le cas contraire, évitez les zones résidentielles ou arborées, ainsi que les espaces situés à proximité de câbles ou de bâtiments. De même, évitez de faire voler votre appareil dans les zones très fréquentées, notamment les parcs, les cours d'écoles ou les terrains de football.

Remarque : l'E-Flite Yak 54 est un aéronef hautes performances conçu pour supporter les contraintes des vols acrobatiques représentant une grande énergie. La fabrication du Carbon-Z Yak 54 permet à la cellule de supporter les manœuvres élevées en G.

Décollage

Pour le décollage, choisissez une surface lisse située dans une zone étendue et dégagée. Vérifiez que le commutateur de double débattement de votre émetteur est positionné sur le débattement FAIBLE pour le décollage. Orientez le nez de l'aéronef face au vent.

Atterrissage

Petits débattements enclenchés, commencer l'approche pour l'atterrissage en réduisant les gaz au 1/4 ou moins de manière à ralentir l'avion. Faites redescendre l'aéronef à environ 30-60 cm au-dessus de la piste. Réduisez lentement la puissance, jusqu'à ce que les gaz soient en position d'arrêt. Levez la gouverne de profondeur lorsque l'aéronef se pose sur la piste. Le Carbon-Z Yak 54 peut effectuer un atterrissage sur le train principal ou un atterrissage deux points, où l'aéronef touche le sol d'abord avec les roues principales, avant que la roulette de queue ne touche le sol. Le Carbon-Z Yak 54 peut également effectuer un atterrissage trois points, c'est-à-dire que les trois roues touchent la piste en même temps.

Réparations

De fait de la fabrication du Carbon-Z Yak 54, les réparations à effectuer sur la mousse peuvent se faire à l'aide de quasiment n'importe quel matériau adhésif (colle chaude, CA standard, époxy, etc.). En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article.

Remarque : le Carbon-Z Yak 54 peut être démonté et remplacé dans sa boîte pour le stockage ou le transport.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas à la commande des gaz mais répond aux autres commandes.	<ul style="list-style-type: none"> • La commande des gaz n'était pas en position ralentie lors du réglage des commandes et n'a donc pas été armée. • La voie des gaz est inversée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réinitialisez les commandes en plaçant la manette des gaz et le trim des gaz à leur position la plus basse. • Inversez la voie des gaz sur l'émetteur.
Bruit ou vibration excessif au niveau de l'hélice.	<ul style="list-style-type: none"> • Cône d'hélice, hélice, moteur ou support moteur endommagé. • Hélice et pièces du cône d'hélice desserrées. • Hélice installée à l'envers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les pièces endommagées. • Serrez les pièces de l'adaptateur d'hélice, de l'hélice et du cône d'hélice. • Retirez et installez correctement l'hélice.
Temps de vol réduit ou manque de puissance de l'aéronef.	<ul style="list-style-type: none"> • Charge de la batterie de vol faible. • Hélice installée à l'envers. • Batterie de vol endommagée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rechargez complètement la batterie de vol. • Retirez et installez correctement l'hélice. • Remplacez la batterie de vol et suivez les instructions correspondantes.
La DEL du récepteur clignote rapidement avec la prise d'affectation installée et l'aéronef ne peut pas être commandé par l'émetteur.	<ul style="list-style-type: none"> • Émetteur trop proche de l'aéronef. • Émetteur affecté à un autre aéronef. • Charge des batteries de l'émetteur trop faible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Éloignez l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, débranchez et rebranchez la batterie de vol de l'aéronef et renouvelez l'affectation. • Affectez l'émetteur au récepteur de l'aéronef. • Remplacez les batteries de l'émetteur.
La gouverne ne répond pas ou répond lentement aux ordres de commande.	<ul style="list-style-type: none"> • Gouverne, guignol de commande, liaison ou servo endommagé. • Fils endommagés ou mal connectés. • Pièces non fixées dans le fuselage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réparez ou remplacez les pièces endommagées et réglez les commandes. • Vérifiez les branchements et rebranchez les fils lâches. • Immobilisez les pièces dans le fuselage en les fixant bien à l'aide de bande velcro.
Commandes inversées.	<ul style="list-style-type: none"> • Les voies doivent être inversées dans l'émetteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Procédez au contrôle du sens de débattement et réglez les commandes de l'aéronef et de l'émetteur.
Perte de puissance du moteur Après une impulsion, le moteur perd en puissance.	<ul style="list-style-type: none"> • Moteur ou batterie endommagé. • Perte de puissance de l'aéronef. • Le CEV utilise la coupure par tension faible par défaut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les batteries, l'émetteur, le récepteur, le CEV, le moteur et le câblage ne présentent pas de dégradation (remplacez le cas échéant). • Rechargez la batterie de vol.
Clignotement lent de la DEL du récepteur.	<ul style="list-style-type: none"> • Puissance perdue au niveau du récepteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le branchement entre le CEV et le récepteur. • Vérifiez la présence de dommages au niveau des servos.

Pièces de rechange

La liste ci-après répertorie les pièces de rechange permettant de réparer ou de préserver les capacités de vol de votre Carbon-Z Yak 54. Ces pièces sont disponibles dans votre magasin local d'articles de loisir. Adressez-vous en premier lieu à votre magasin local d'articles de loisir. Ainsi, vous soutiendrez son activité et bénéficierez d'une meilleure disponibilité de sa part. Vous pouvez également contacter la ligne de ventes destinée aux clients au +33 (0) 1 60 47 44 70.

Référence	Description	Remarques
EFLA1060	CEV sans balais 60 Amp avec Pro Switch-Mode BEC	<i>CEV du Yak 54</i>
EFLB28004S30	Batterie E-Flite Li-Po 2 800 mAh 14,8 V 30C	<i>Recommandée pour les dimensions, le poids et la puissance du Yak 54 BNF</i>
EFLC3015	Chargeur-équilibreur de batterie Li-Po 12 V CC 3 à 4 cellules	<i>Chargeur inclus dans le Yak 54 BNF</i>
EFLM7300	Moteur sans balais à cage tournante BL25, 1 000 Kv	
EFLM7301	Arbre de moteur : cage tournante BL25	
EFLM7302	Adaptateur d'hélice : Carbon-Z Yak 54	
EFLP12525E	Hélice 12 x 5,25 : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008001	Panneau d'aile droite : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le panneau d'aile droite, l'aileron droit, les tiges et le guignol de commande</i>
EFL1008002	Panneau d'aile gauche : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le panneau d'aile gauche, l'aileron gauche, les tiges et le guignol de commande</i>
EFL1008003	Fuselage peint : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le fuselage, la dérive verticale, la cloison pare-feu, la verrière et le montage de train d'atterrissage</i>
EFL1008004	Plan stabilisateur horizontal, droite : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le plan stabilisateur horizontal droit, la gouverne de profondeur droite, les tiges et les guignols de commande</i>
EFL1008005	Plan stabilisateur horizontal, gauche : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le plan stabilisateur horizontal gauche, la gouverne de profondeur gauche et les tiges</i>
EFL1008006	Gouverne de direction : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut la gouverne de direction, les tiges et le guignol de commande</i>
EFL1008007	Capot de batterie : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le capot de batterie et les aimants</i>
EFL1008008	Capot de radio : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le capot de radio</i>
EFL1008009	Verrière : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008010	Carénages de roues : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008011	Biellettes mécaniques avec clavette : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008012	Clé d'aile tubulaire en fibre carbone : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008013	Plan stabilisateur tubulaire en fibre carbone : Yak 54 Carbon-Z	
EFL1008014	Pilote : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008015	Panneaux de train d'atterrissage : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008016	Tige du train d'atterrissage principal: Carbon-Z Yak 54	
EFL1008017	Carénages de train d'atterrissage : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008018	Roues principales : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008019	Ensemble roulette de queue : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008020	Cône d'hélice : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008021	Bras de servo : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008022	Planche de décalcomanies : Carbon-Z Yak 54	
EFL1008023	Jeu de rallonge servo : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut les extensions de servo pour les ailerons, la gouverne de profondeur, la gouverne de direction et le CEV</i>
EFL1008024	Support moteur et vis : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut le support moteur, les vis du moteur et les vis de la cloison pare-feu</i>
EFL1008025	Jeu de vis : Carbon-Z Yak 54	<i>Inclut toutes les vis de la cellule (les pièces individuelles n'incluent pas de vis, sauf mention contraire.)</i>

Remarque : lors du remplacement des servos, nous vous recommandons d'attacher une chaîne au fil de servo avant de retirer ce dernier. Ceci vous permet de facilement réinstaller le servo et le câble.

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages consécutifs directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en

montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un

délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique,

en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même

Coordonnées

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70

Compliance Information for the European Union

Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2010080903

CE Produit(s) Carbon-Z Yak 54 BNF/PNP
 Numéro(s) d'article: EFL10080/EFL10075
 Catégorie d'équipement: 1

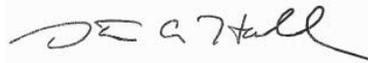
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE:

EN 301 489-1, 301 489-17 Exigences générales de CEM

EMC Directive 2004/108/EC:

EN55022 Radio disturbance characteristics
EN55024 Immunity characteristics

Signé en nom et pour le compte de:
 Horizon Hobby, Inc.
 Champaign, IL USA
 août 09, 2010



Steven A. Hall
 Vice-président
 Gestion Internationale des
 Activités et des Risques
 Horizon Hobby, Inc.

Elimination dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères



© 2010 Horizon Hobby, Inc.
E-Flite® products are distributed exclusively by Horizon Hobby, Inc.
The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.
E-flite, Carbon-Z, DSM2, Bind-N-Fly and Plug-N-Play are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

Patents Pending